

**BONIFIZIERUNGSKONSORTIUM
„GMUND-SALURN“ - NEUMARKT**

**CONSORZIO DI BONIFICA
„MONTE-SALORNO“ - EGNA**

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel.
0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 32 / 2017

Sitzung vom 30.03.2017 Ore/Uhr 19.30
Seduta del

Anwesend sind - Sono presenti:

Zemmer Markus	ältestes Mitglied des Delegiertenrates - Membro anziano del Consiglio dei Delegati
Goller Johannes Karl	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Gruber Rainer	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Klauser Robert	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Marchiodi Herbert	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Morandell Reinhard	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Dr. Nicolodi Paul	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Psenner Stefan	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Pomarolli Walter	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Rellich Werner	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Schwienbacher Sonia	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Sepp Armin	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Walter Thomas	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati

Abwesend entschuldigt: - Assenti giustificati:

Im Beisein des Direktors des Bonifizierungskonsortiums Herr: p.a. Eduard Franzelin
Assiste il Direttore del Consorzio di Bonifica Sig.:

Andere Anwesende/Altri presenti:

Der Rat beschließt in folgender ANGELEGENHEIT:
Il Consiglio delibera sul seguente OGGETTO:

FESTLEGUNG DER AMTSENTSCHÄDIGUNGEN FÜR DIE VERWALTUNGSPERIODE
2017 - 2022;

DETERMINAZIONE DELLE INDENNITÀ DI CARICA PER IL PERIODO AMMINI-
STRATIVO 2017 - 2022;

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 32 / 2017 Seite 2
Pagina

- Aufgrund des K.D. vom 13. Februar 1933, Nr. 215;
- Aufgrund des L.G. vom 28. September 2009, Nr. 5;
- Nach Einsicht in die Statuten des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“ in gültiger Fassung;
- Festgestellt, dass im Sinne des Art. 8 – Absatz 4 – Buchstabe a) der Statuten der Delegiertenrat für die Festlegung der Amtsentuschädigungen aller Konsortialorgane zuständig ist;
- Nach Einsicht in den Art. 13 – Absatz 4 des L.G. 5/2009, welcher vorsieht, dass lediglich 2 Mitglieder des Verwaltungsrates eine monatliche Amtsentuschädigung erhalten dürfen;
- Es als notwendig erachtet, dem Präsidenten für seine Tätigkeit eine monatliche Aufwandsentschädigung anzuerkennen;
- Nach Einsicht in die geltenden Amtsentuschädigungen anderer Bonifizierungskonsortien in Südtirol;
- In Abwesenheit des Präsidenten;
- Nach ausführlicher Diskussion und in Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;
- Visto la R.D. del 13 febbraio 1933, n. 215;
- Visto la L.P. del 28 settembre 2009, n. 5;
- Visto lo statuto del Consorzio di Bonifica “Monte-Salorno” in forma vigente;
- Preso atto che in base all’art. 8 – comma 4 – lettera a) dello statuto, le indennità di carica di tutti gli organi consorziali vengono determinate dal Consiglio dei Delegati;
- Visto l’art. 13 – comma 4 della L.P. 5/2009, secondo il quale solamente 2 membri del Consiglio di Amministrazione hanno diritto ad un compenso mensile;
- Ritenuto necessario di riconoscere al Presidente una indennità di carica mensile per l’attività svolta;
- Preso atto delle indennità di carica erogate da altri Consorzi di Bonifica in Alto Adige;
- In assenza del Presidente;
- Dopo esauriente discussione ed ad unanimità di voti espressi in forma legale;

b e s c h l i e ß t

- dem amtierenden Präsidenten ab 01.04.2017 eine alles beinhaltende Bruttoentschädigung von monatlich 2.200,00 € für 12 Monate anzuerkennen;

d e l i b e r a

- di erogare al Presidente in carica a partire dal 01.04.2017 un compenso onnicomprensivo, al lordo delle trattenute di legge, di 2.200,00 € per 12 mensilità;

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 32 / 2017

Seite 3
Pagina

* * *

- Es als notwendig erachtet, dem Vize-Präsidenten für seine Tätigkeit eine monatliche Aufwandsentschädigung anzuerkennen;
- Nach Einsicht in die geltenden Amtsentschädigungen anderer Bonifizierungskonsortien in Südtirol;
- In Abwesenheit des Vize-Präsidenten;
- Nach ausführlicher Diskussion und in Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;
- Ritenuto necessario di riconoscere al Vice-Presidente una indennità di carica mensile per l'attività svolta;
- Preso atto delle indennità di carica erogate da altri Consorzi di Bonifica in Alto Adige;
- In assenza del Vize-Presidente;
- Dopo esauriente discussione ed ad unanimità di voti espressi in forma legale;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

- dem amtierenden Vize-Präsidenten ab 01.04.2017 eine alles beinhaltende Bruttoentschädigung von monatlich 770,00 € (gleich 35% der Entschädigung des Präsidenten) für 12 Monate anzuerkennen;
- di erogare al Vice-Presidente in carica a partire dal 01.04.2017 un compenso omnnicomprensivo, al lordo delle trattenute di legge, di € 770,00 (pari al 35% dell'indennità del Presidente) per 12 mensilità;

* * *

- Es als notwendig erachtet, den restlichen Mitgliedern des Delegiertenrates und des Verwaltungsrates (mit Ausnahme des Präsidenten und des Vize-Präsidenten) ein Sitzungsentgelt anzuerkennen;
- Nach Einsicht in die geltenden Amtsentschädigungen anderer Bonifizierungskonsortien in Südtirol;
- Es als angebracht erachtet, das derzeit geltende Sitzungsentgelt in Höhe von 120,00 € der Inflationsrate der letzten 5 Jahre anzugleichen;
- Ritenuto necessario di riconoscere ai restanti Membri del Consiglio dei Delegati e di Amministrazione (ad eccezione del Presidente e del Vice-Presidente) un gettone di presenza per le sedute;
- Preso atto delle indennità di carica erogate da altri Consorzi di Bonifica in Alto Adige;
- Ritenuto opportuno adeguare l'importo del gettone di presenza attualmente in vigore di € 120,00 all'inflazione degli ultimi 5 anni;

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 32 / 2017

Seite 4
Pagina

- Nach ausführlicher Diskussion und in Stim-
meneinhelligkeit in gesetzlicher Form;
- Dopo esauriente discussione ed ad una-
nimità di voti espressi in forma legale;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

- den Mitgliedern des Delegiertenrates und
des Verwaltungsrates (mit Ausnahme des
Präsidenten und des Vize-Präsidenten) für
jede Anwesenheit bei einer Sitzung eine
allumfassende Bruttoentschädigung in Höhe
von 130,00 € anzuerkennen;
- festzulegen, dass im Falle einer Sitzung des
Delegiertenrates und des Verwaltungsrates
am selben Tage, nur die Entschädigung für
eine Sitzung anerkannt wird;
- festzulegen, dass die oben angeführten
Entschädigungen auch den Anspruch allfäl-
liger Fahrt- und Telefonkosten beinhalten;
- di erogare ai Membri del Consiglio dei
Delegati e di Amministrazione (ad ecce-
zione del Presidente e del Vice-
Presidente), per ogni presenza ad una
riunione, una indennità omnicomprensiva
lorda di 130,00 €;
- di stabilire che qualora nello stesso
giorno sia indetta una seduta del Consi-
glio dei Delegati e del Consiglio di Am-
ministrazione, venga erogata l'indennità
di una sola seduta;
- di stabilire che le indennità di cui sopra
siano comprensive di eventuali spese di
viaggio e di telefonia;

Gegen die vorliegende Beschlussfassung kann
im Sinne des Art. 19 – Absatz 2 – des L.G.
5/2009 innerhalb 30 Tagen ab Veröffentli-
chung an der Amtstafel des Konsortiums bei
der Landesregierung Beschwerde eingereicht
werden.

Contro la presente deliberazione è ammesso
ricorso alla Giunta provinciale entro 30
giorni dalla data di pubblicazione all'albo
del Consorzio, ai sensi dell'art. 19 – comma
2 – della L.P. 5/2009.

- DER DIREKTOR
- IL DIRETTORE
p.a. Eduard Franzelin



- DAS ÄLTESTE RATSMITGLIED -
- IL CONSIGLIERE ANZIANO -
Markus Ziemmer